Contents

Figures *page* vii
Diagrams viii
Maps ix
Tables x
Extracts xi
Preface xiii
Conventions xvi

1 Introduction 1
1.0 Introduction 1
1.1 Layout of the book 3
1.2 Fieldwork in two wards 7

2 Long-term Processes of Enregisterment 12
2.0 Introduction 12
2.1 Interaction, semiotic registers, and enregisterment 13
2.2 Enregisterment: From colonial to New Order Indonesia 16
2.3 Government policy, regional languages, and schooling 19
2.4 Popular television and enregisterment in late New Order Indonesia 22
2.5 Ethnicity and Chineseness 34
2.6 Conclusions 38

3 Enregistering Local Practices and Local Spaces 42
3.0 Introduction 42
3.1 The genesis of local wards 43
3.2 Trajectories of socialization in Ward 5 46
3.3 Trajectories of socialization in Ward 8 50
3.4 Conclusions 55

4 Linguistic Signs, Alternation, Crossing, and Adequation 58
4.0 Introduction 58
4.1 Classification of lexical signs 60
4.2 Lexical form knowledge and use 67
4.3 Learning Javanese 71
4.4 Conclusions 75

5 Women, Narratives, Identity, and Expectations in Ward 8 76
5.0 Introduction 76
5.1 Narratives and processes of social identification 76
5.2 Initial processes of social identification in a female meeting 81
5.3 Narratives, collusion, identity and negative affect 88
5.4 Publicly co-constructing self, other, and expectations for social conduct 92
5.5 Conclusions 105

6 Learning to Become a Good Ward Member 109
6.0 Introduction 109
6.1 Enregisterment across speech situations 110
6.2 Linguistic sign exchanges, interactional histories and meta-pragmatics 118
6.3 Conclusions 124

7 Emerging Identities in a Monthly Ward 8 Male Meeting 126
7.0 Introduction 126
7.1 Widely and locally circulating signs of personhood 127
7.2 Narratives, medium choice and social identification 129
7.3 Patterns of linguistic sign exchange 141
7.4 Conclusions 144

8 Chineseness as Deviance 147
8.0 Introduction 147
8.1 (Re)establishing finances and social relations 147
8.2 Chineseness as deviance 153
8.3 Linguistic sign exchanges and interactional histories 161
8.4 Conclusions 169

9 Language Ideologies and Practice in Ward 5 172
9.0 Introduction 172
9.1 Intra-ethnic talk in a card game 174
9.2 Habitual intra-ethnic linguistic sign exchanges and local histories 178
9.3 Inter-ethnic talk in a card game 182
9.4 Habitual inter-ethnic linguistic sign exchanges and local histories 186
9.5 Conclusions 190

10 Conclusions 191
10.0 Introduction 191
10.1 A brief recapitulation 192
10.2 Approaching migration, migrants and interaction in a transient setting 197

Notes 199
References 202
Index 214

Figures

3.1 Ward 5 *page* 44
3.2 A middle-income house in Ward 8 45
3.3 The main road running through Ward 8 45
3.4 A male ward meeting in a low-income ward 47
3.5 An evening's social activity in Ward 5 49
3.6 Social activity in the afternoon in Ward 5 52
3.7 Social activity in the afternoon in Ward 8 53

Diagrams

1.1	Administrative hierarchy	*page* 9
2.1	Semiotic Register 1 (SR1)	32
2.2	Semiotic Register 2 (SR2)	33
2.3	Semiotic Register 3 (SR3)	33
2.4	Semiotic Register 4 (SR4)	39
3.1	Locally emerging semiotic register among males of Ward 8	56
3.2	Locally emerging semiotic register among females of Ward 8	56
3.3	Locally emerging semiotic register among males of Ward 5	57
4.1	Symmetrical and asymmetrical exchanges of Javanese	61
5.1	A women's ward meeting in Ward 8 (July 1996)	82
5.2	Locally Emerging Semiotic Register 1 (LESR1)	106
5.3	Locally Emerging Semiotic Register 2 (LESR2)	107
7.1	The ward meeting on December 28 1996	129
7.2	Locally Emerging Semiotic Register 5 (LESR5)	144
7.3	Locally Emerging Semiotic Register 6 (LESR6)	145
8.1	The ward meeting on January 26 1997	149
8.2	Locally Emerging Semiotic Register 5 (LESR5)	160
8.3	Locally Emerging Semiotic Register 6 (LESR6)	161
9.1	A card game in a neighbor's house	175
10.1	Approaching migration and/or codeswitching	198

Maps

1.1 The Indonesian Archipelago *page* 8
1.2 East, Central, and West Java, Madura and Bali 8

Tables

4.1 Words and affixes indexical of Javanese speech levels *page* 61
4.2 Evidence for lexical knowledge and use for males of Ward 8 69
4.3 Evidence for lexical knowledge and use for females of Ward 8 70
4.4 Evidence for lexical knowledge and use for males of Ward 5 71
4.5 Male non-Javanese of Ward 8 72
4.6 Female non-Javanese of Ward 8 73
4.7 Male non-Javanese of Ward 5 73
5.1 Narrative dimensions and possibilities 79
6.1 Increasing use of NJ with and by a newcomer to Ward 8 116
6.2 Habitual exchanges among the female Javanese of Ward 8 120
6.3 Exchanges among non-Javanese and other female ward members 121
6.4 Word counts in female ward meetings in Ward 8 124
7.1 Habitual linguistic sign exchanges in the December 1996 male meeting, Ward 8 142
8.1 Habitual exchanges among the male Javanese of Ward 8 162
8.2 Habitual exchanges among non-Javanese and Javanese males 166
9.1 Habitual exchanges among the male Javanese of Ward 5 179
9.2 Habitual inter-ethnic exchanges among the males of Ward 5 187

Extracts

2.1 An elementary school Javanese language lesson text *page* 21
2.2 Reproducing SR2: television representations of LOTI 24
2.3 Television representations of language and the stranger 26
2.4 Television representations of adequation 30
4.1 Codeswitching, codemixing or a new code? 62
4.2 Limiting contextual information 63
4.3 Reanalysis: alternation as the medium and codeswitching 65
4.4 Medium repair 66
4.5 Leaking categories, crossing and adequation 66
5.1 Payers and attendees: initial category construction 83
5.2 Linking named persons with categories and deviance 85
5.3 Linking categories to local norms for social conduct 89
5.4 Avoidance as a locally emerging norm linked to friendly conduct 91
5.5 Co-constructing self, other, community and norms for conduct 93
5.6 Doing othering through represented speech 96
5.7 Indonesian, embodied behavior and unfriendliness 97
5.8 Solidifying identities and embodied behavior 98
5.9 Newcomers as insiders in processes of social identification 100
5.10 Repetition, surprise and needing one's neighbors 101
5.11 Begging, shame and resolutions 103
6.1 Repetition: evidence of a learned rapport strategy? 110
6.2 Narrating and understanding Javanese 113
6.3 Speaking and understanding *ngoko* Javanese 114
6.4 Talking with a friend in *ngoko* Javanese 117
7.1 Identifying traders 130
7.2 Linking traders with deviance 133
7.3 Linking traders with outside sponsors 136
7.4 Pak Kris creating problems for neighbors 136
7.5 Pak Kris hasn't donated yet 138
8.1 We have got all we can out of ward members 149
8.2 Just tell me who hasn't yet paid 150
8.3 Naming and locating non-payers 151

8.4 Pak Kris as a non-attender, potential stinge and business person 153
8.5 Comparing signs: generosity and stinginess 154
8.6 Not meeting standards, Islam and profits 155
8.7 Pak Kris as an uncaring Chinese businessman 156
8.8 Islam and morality 158
9.1 Age, status and NJ usage 175
9.2 Age, status, and terms of self-reference and second person address 176
9.3 Age, status, and terms of address 2 177
9.4 Inter-ethnic talk among age mates 183
9.5 Inter-ethnic talk, self-reference, and second person address 184
9.6 Non-Javanese talk in NJ (1) 185
9.7 Non-Javanese talk in NJ (2) 185